

1600S - 1600SR



850041 - 850042

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Njemačka

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Servisna infolinija: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Verzija: 2.0

Datum izdavanja: 2024-05-31

Originalne upute za uporabu

1	Sigurnost	2
1.1	Objašnjenje sigurnosnih upozorenja	2
1.2	Sigurnosne napomene	3
1.3	Korištenje u skladu s namjenom	5
1.4	Nenamjenska uporaba	5
2	Opće informacije	6
2.1	Odgovornost i jamstvo	6
2.2	Zaštita autorskih prava	6
2.3	Izjava o sukladnosti	6
3	Transport, pakiranje i čuvanje	7
3.1	Kontrola isporuke	7
3.2	Pakiranje	7
3.3	Čuvanje	7
4	Tehnički podaci	8
4.1	Tehnički podaci	8
4.2	Funkcije uređaja	9
4.3	Popis sklopova uređaja	10
5	Instalacija i rukovanje	11
5.1	Instalacija	11
5.2	Rukovanje	13
6	Čišćenje	14
6.1	Napomene vezane za sigurnost tijekom čišćenja	14
6.2	Čišćenje	14
7	Moguće smetnje	15
8	Zbrinjavanje	16



Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu, pa ih čuvajte na lako dostupnom mjestu!

Ove upute za uporabu sadrže opis instalacije uređaja, rukovanja uređajem i održavanja te važan su izvor informacija i korisnički priručnik. Poznavanje svih napomena koje se odnose na sigurnost i korištenje uređaja uvjet je za siguran i pravilan rad s uređajem. Osim toga treba primjenjivati propise o sprečavanju nezgoda, propise o zaštiti na radu te pravne regulative koje su na snazi na području primjene uređaja.

Prije početka rada s uređajem, a pogotovo prije pokretanja uređaja, pročitajte ove upute za uporabu, kako biste izbjegli tjelesne ozljede i materijalnu štetu. Nepravilnom uporabom možete oštetiti uređaj.

Ove upute za uporabu su integralni dio proizvoda i treba ih čuvati blizu uređaja da u svakom trenutku budu dostupne korisniku. Ako uređaj dajete na korištenje drugoj osobi, obavezno priložite i ove upute za uporabu.

1 Sigurnost

Uređaj je konstruiran u skladu važećim tehničkim načelima. Međutim, uređaj može postati izvor opasnosti zbog nestručne ili nenamjenske uporabe. Sve osobe koje koriste uređaj moraju poštivati informacije sadržane u ovim uputama i pridržavati se sigurnosnih napomena.

1.1 Objašnjenje sigurnosnih upozorenja

Bitne sigurnosne napomene i informacije vezane za sigurnost korisnika su u dotičnim uputama označene odgovarajućim sigurnosnim upozorenjima. Treba se bezuvjetno pridržavati tih uputa kako bi se izbjegle nezgode, tjelesne povrede i materijalna šteta.



OPASNOST!

Sigurnosno upozorenje **OPASNOST** upozorava na rizik od nastanka teških tjelesnih povreda ili smrti kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.



UPOZORENJE!

Signalna riječ **UPOZORENJE** označava moguću opasnost koja može uzrokovati srednje ili teške tjelesne ozljede ili smrt ako se ne izbjegne.



OPREZ!

Sigurnosno upozorenje **OPREZ** upozorava na rizik od nastanka lakših ili umjerenih povreda kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.

PAŽNJA!

Signalna riječ **PAŽNJA** upozorava na moguću opasnost nastanka materijalne štete do koje može doći ako korisnik ne poštuje sigurnosne napomene.

NAPOMENA!

Simbol **NAPOMENA** pruža korisniku druge informacije i napomene vezane za korištenje uređaja.

HR

1.2 Sigurnosne napomene

Električna struja

- Preveliki mrežni napon ili nepravilna instalacija mogu uzrokovati strujni udar.
- Uređaj možete priključiti samo u slučaju kad podaci s tipske pločice uređaja u potpunosti odgovaraju mrežnom naponu.
- Kako biste izbjegli kratki spoj, uređaj održavajte suhim.
- Ako tijekom rada dođe do smetnji odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Nikada ne dirajte uređaj koji je pao u vodu. Odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Sve popravke i otvaranje kućišta mogu izvoditi isključivo specijalizirani radnici i odgovarajuće servisne radionice.
- Uređaj ne premještajte na način da ga nosite za priključni kabel.
- Spriječite kontakt priključnog kabela s izvorima topline i s oštrim rubovima.

- Priklučni kabel nemojte savijati, stiskati niti vezati.
- Kabel uređaja uvijek razmotajte do kraja.
- Uređaj i druge predmete nikada ne stavljajte na priključni kabel.
- Prilikom isključivanja uređaja iz električnog napajanja, uvijek pridržite utikač.
- Redovito kontrolirajte stanje mrežnog kabela kako biste se uvjerali da nije oštećen. Ne koristite uređaj s oštećenim mrežnim kablom. Ako je mrežni kabel oštećen, obratite se servisnoj radionici ili kvalificiranom električaru za njegovu zamjenu pa ćete spriječiti moguće opasnosti.

Rukovatelji

- Uređaj ne smiju koristiti djeca mlađa od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i/ili znanja, osim ako ostaju pod nadzorom ili im je objašnjeno kako sigurno upotrebljavati uređaj i mogu razumjeti opasnosti koje proizlaze iz pogrešnog rukovanja. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora blizu djece.

Nepravilna uporaba

- Nenamjenska ili nestručna uporaba može dovesti do oštećivanja uređaja.
- Uređaj smijete koristiti samo onda ako njegovo tehničko stanje nije upitno i omogućava siguran rad s uređajem.
- Uređaj može biti korišten samo ako su svi njegovi priključci napravljeni u skladu s propisima.
- Uređaj se može koristiti samo ako je čisti.
- Upotrebljavajte isključivo originalne zamjenske dijelove. Nikada nemojte samostalno popravljati uređaj.
- Zabranjeno je izvoditi izmjene ili modifikacije uređaja.

1.3 Korištenje u skladu s namjenom

Svaka uporaba uređaja u druge svrhe ili primjena koja se razlikuje od namjenske, dolje opisane primjene, zabranjena je i smatra se nenamjenskom uporabom.

Sljedeća uporaba je u skladu s namjenom:

- Sušenje i uređivanje prirodne kose.

1.4 Nenamjenska uporaba

Nenamjenska uporaba može dovesti do tjelesnih povreda korisnika ili materijalnih šteta uzrokovanih opasnim strujnim naponom, vatrom ili visokom temperaturom. Uređaj koristite samo na način koji je opisan u ovim uputama za uporabu.

- Sušenje i uređivanje umjetne kose.

2 Opće informacije

2.1 Odgovornost i jamstvo

Sve informacije i napomene, sadržane u ovim uputama za uporabu, pripremljene su u skladu s važećim propisima, s aktualnim konstrukcijskim i inženjerskim rješenjima te s našim stručnim znanjem i dugogodišnjem iskustvom. Ako se radi o posebnom modelu ili su naručene dodatne opcije uređaja, a također u slučaju primjene najnovijih tehničkih rješenja, isporučeni uređaj se donekle može razlikovati od informacija i slika iz ovih uputa za uporabu.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za štete i smetnje u radu uređaja nastale zbog:

- nepridržavanja napomena,
- nenamjenske uporabe,
- uvođenja tehničkih promjena od strane korisnika,
- uporabe nedozvoljenih zamjenskih dijelova.

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena u proizvodnju, s ciljem optimalizacije korisničkih svojstava uređaja i poboljšavanja njegovog rada.

HR

2.2 Zaštita autorskih prava

Ove upute za uporabu i sve tekstove, crteže, slike i druge elemente sadržane u uputama podliježu zaštiti autorskih prava. Bez pismenog odobrenja proizvođača zabranjeno je kopiranje sadržaja ovih uputa u bilo kojem obliku i na bilo koji način (uključujući i fragmente uputa) te korištenje i / ili prosljeđivanje tog sadržaja trećim osobama. Kršenje gore spomenutog će imati za posljedicu obavezu isplatu odštete. Pridržavamo pravo na daljnja potraživanja.

2.3 Izjava o sukladnosti

Uređaj zadovoljava važeće norme i zahtjeve Europske unije. Gore spomenuto potvrđujemo u Izjavi o sukladnosti EZ. Ako to bude potrebno, rado Vam pošaljemo odgovarajuću Izjavu o sukladnosti.

3 Transport, pakiranje i čuvanje

3.1 Kontrola isporuke

Nakon isporuke uređaja provjerite jesu li priloženi svi njegovi elementi i nije li došlo do oštećivanja uređaja tijekom transporta. Ako pronađete tragove oštećenja nastalih za vrijeme transporta, nemojte prihvatiti uređaj ili ga prihvatite uvjetno. Na transportnim dokumentima/ izvještaju o prijevozu robe transportne firme navedite opseg oštećenja i podnesite zahtjev za reklamaciju. Skrivena oštećenja prijavite čim ih pronađete jer se reklamacija može prijaviti samo u određenom roku za podnošenje zahtjeva za reklamaciju.

Ako ustanovite da nedostaje neki dio ili pribor, kontaktirajte našu Službu za korisnike.

3.2 Pakiranje

Nemojte bacati kartonsku ambalažu. Može biti potrebna za čuvanje uređaja, prilikom transporta ili za vrijeme otpreme uređaja u servisnu radionicu ako bi došlo do smetnji u radu uređaja.

Ambalaža i pojedinačni pakirni elementi su napravljeni od materijala koji podliježu reciklaži. Radi se o plastičnim folijama i vrećama te kartonskoj ambalaži.

Prilikom zbrinjavanja pakiranja poštuju propise koji su na snazi u državi korisnika. Reciklirajte pakirni materijal koji se može ponovo upotrijebiti.

HR

3.3 Čuvanje

Ambalažu ostavite zatvorenu sve do trenutka instalacije uređaja, a za vrijeme čuvanja uvažavajte oznake navedene s vanjske strane, a koje se odnose na način postavljanja i skladištenja. Pakiranje čuvajte samo u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorijama
- u suhim uvjetima bez prašine
- podalje od agresivnih sredstava
- na mjestu zaštićenom od sunčanog svjetla
- na mjestu zaštićenom od mehaničkih udaraca.

U slučaju duljeg čuvanja (preko tri mjeseca), redovito prekontrolirati stanje svih dijelova te ambalaže. Po potrebi pakiranje zamijenite s novim.

4 Tehnički podaci

4.1 Tehnički podaci

Naziv:	Hotelski fen za kosu 1600S
Broj art.:	850041
Materijal:	plastika
Broj razina regulacije zračnog mlaza:	3
Vrsta zaštite:	2
Duljina kabela u m:	1 - 2,5
Priključna snaga:	1,6 kW 220-240 V 50/60 Hz
Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	245 x 185 x 110
Težina u kg:	0,7

Pridržavam pravo na uvođenje tehničkih izmjena!

HR

Naziv:	Hotelski fen za kosu 1600SR
Broj art.:	850042
Materijal:	plastika
Broj razina regulacije zračnog mlaza:	3
Vrsta zaštite:	2
Duljina kabela u m:	1 - 2,5
Priključna snaga:	1,6 kW 220-240 V 50/60 Hz
Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	265 x 205 x 105
Težina u kg:	1,2

Pridržavam pravo na uvođenje tehničkih izmjena!

Verzija / karakteristike

- Verzija: zidna montaža
- Regulacija temperature: mogućnost regulacije pomoću zračnog mlaza
- Hladan zrak
- Vrsta kabla: spiralni kabel
- Gumb Uklj./Isklj.: Na ručci
- Glavna sklopka: Na zidnom držaču
- Elementi sustava:
 - Nazidni držač
 - Pričvrtni materijal
- Priključak za brijlač (samo kod 850042)
 - 110 V i 230 V

4.2 Funkcije uređaja

U hotelskim sobama, pansionima, hostelima ili brodskim kabinama – zahvaljujući elegantnom, crnom dizajnu hotelsko sušilo pridonosi estetici svake prostorije. Ugrađen priključak za brijlač i dugački spiralni kabel jamče veliku elastičnost.

4.3 Popis sklopova uređaja



1. Preklopnik regulacije zračnog mlaza
2. Uključno/isključna sklopka
3. Kabel
4. Priključak za brijač
5. Ručka
6. Filtar

5 Instalacija i rukovanje

5.1 Instalacija

Raspakiranje / pričvršćivanje

- Uređaj raspakirajte, odstranite sve vanjske i unutrašnje pakirne elemente.



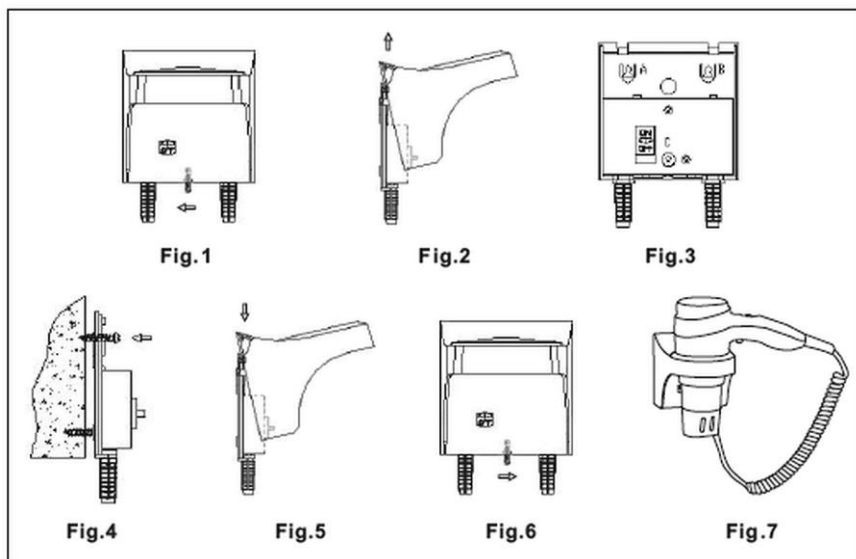
OPREZNO!

Opasnost od gušenja!

Spriječite mogućnost da djeca imaju pristup pakirnim materijalima kao što su plastične vrećice i elementi od stiropora.

- Ako se na uređaju nalazi zaštitna folija, treba je odstraniti. Zaštitnu foliju skidajte polako da ne ostanu tragovi ljepila. Eventualne ostatke ljepila odstranite odgovarajućim razrjeđivačem.
- Postupajte oprezno kako ne bi došlo do oštećivanja tipske pločice i sigurnosnih upozorenja na uređaju.
- **Nikada** nemojte pričvršćivati uređaj u mokrom ili vlažnom okruženju.
- Uređaj pričvrstite na način da bude lako dostupno da bi se brzo isključilo ako se to pokaže potrebnim.

Montaža na zid



1. Hotelsko sušilo oprezno izvadite iz pakiranja i provjerite je li isporučen i pričvrсни materijal.
2. Odvrnite i maknite vijak (crtež 1).
3. Zaštitu odmaknite prema gore i skinite (crtež 2).
4. Kako biste označili otvore **A B C** zidni nosač pridržite na mjestu na kojem ga želite montirati (crtež 3).
5. Na označenim mjestima izbušite otvore u zidu.
6. Pomoću isporučenih vijaka zidni nosač pričvrstite na tri izbušena otvora (crtež 4).
7. Zaštitu zakačite na kuku i okrenite prema dolje (crtež 5).
8. Zaštitu pričvrstite pomoću vijka (crtež 6).
9. Uređaj postavite na zidni nosač (crtež 7).

Priključivanje na struju

- Provjerite da li se tehnički podaci uređaja (navedeni na tipskoj pločici) podudaraju s podacima lokalne električne mreže.
- Uređaj uključite u pojedinačnu dovoljno osiguranu utičnicu sa zaštitnim vodom. Uređaj ne uključujte u višekratnu utičnicu.
- Priključni kabel treba rasporediti na takav način da ga nitko ne može nagaziti niti se zbog njega spotaknuti.

5.2 Rukovanje



OPREZNO!

Ovaj uređaj ne smijete instalirati u kupaoni.

Udaljenost od kupaone ne smije biti manja od 1,5 m.

- Zabranjeno je koristiti uređaj blizu kade, tuša, umivaonika ili drugog rezervoara vode.
- Nakon svake uporabe izvucite utikač iz utičnice.
- U otvore na ulaz i izlaz zraka nemojte stavljati nikakve metalne predmete, jer bi moglo doći do strujnog udara.

HR

Prije uporabe

1. Prije prve uporabe uređaj očistite u skladu s uputama iz točke 6 „Čišćenje“.
2. Uređaj uključite u odgovarajuću pojedinačnu utičnicu.

Pokretanje /podešavanje

1. Uređaj pokrenite pomoću uključno/isključne sklopke.
2. Odaberite željenu razinu regulacije zračnog mlaza.

Moguće su sljedeće postavke za mlaz zraka:

Razina 1: mali – 30 °C

Razina 2: mali – 50 °C

Razina 3: snažan – 60 °C

3. Osušite kosu.

OPREZNO!

Imajte na pameti da sušilo ne držite preblizu kose.

4. Nakon uporabe isključite sušilo.

Priključak za brijač

Uređaj 850042 je opremljen priključkom za brijač.

1. Priključite brijač u za to namijenjen priključak.
2. Nemojte koristiti hotelsko sušilo ako je na njega priključen aparat za brijanje.

6 Čišćenje

6.1 Napomene vezane za sigurnost tijekom čišćenja

- Prije čišćenja uređaj isključite iz električnog napajanja.
- Uređaj ostavite da se potpuno ohladi.
- Pazite da u uređaj ne dopre voda. Prilikom čišćenja uređaj ne potapajte u vodu niti u druge tekućine. Za čišćenje uređaja ne koristite mlaz vode pod pritiskom.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakve oštre niti metalne predmete (nož, vilicu itd). Oštri bi predmeti mogli oštetiti uređaj a kod kontakta s elementima napravljenim od električnog vodiča moglo bi doći do strujnog udara.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakva abrazivna sredstva koja sadrže otapala niti agresivna sredstva za čišćenje. Takva bi sredstva mogla oštetiti površinu uređaja.

6.2 Čišćenje

1. Kućište uređaja prebrišite pomoću mekane vlažne krpice.
2. Osušite kućište mekanom krpicom.
3. Filtar treba redovito čistiti.

7 **Moguće smetnje**

U dolje prikazanoj tablici su navedeni opisi mogućih uzroka smetnji u radu ili grešaka do kojih može doći tijekom eksploatacije uređaja. Ako nije moguće ukloniti smetnje u radu uređaja, kontaktirajte servisere.

Ovom prilikom obavezno navedite broj artikla, naziv modela i serijski broj uređaja. Ove podatke možete pročitati na tipskoj pločici uređaja.

Greška	Mogući uzrok	Rješenje
Ne rade funkcije.	Utikač nije uključen u utičnicu.	Utikač uključite u utičnicu.
Razina grijanje se isključuje tijekom rada.	Uređaj je pregrijan.	Pričekajte dok se uređaj ne ohladi.

8 Zbrinjavanje

Električni uređaji



Električni uređaji su označeni tim simbolom. Električne uređaje treba prikupljati i zbrinjavati na pravilan i ekološki prihvatljiv način. Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad. Uređaj isključite iz električnog napajanja i uklonite priključni kabel.

Električne uređaje treba odnositi na označena sabirna mjesta.